

Poland-Szczecin: Travel agency, tour operator and tourist assistance services

OJ S 139/2014 23/07/2014

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Przewozy Regionalne sp. z o.o. Oddział Zachodniopomorski w Szczecinie

Postal address: ul. Czarnieckiego 9

Town: Szczecin

Postal code: 70-221

Country: Poland

Contact person: Dział Ekonomiczny

For the attention of: Magdalena Małochwiej

E-mail: magda.malochwiej@regionalne.com.pl

Telephone: +48 665912226

Fax: +48 914711436

Internet address(es):General address of the contracting entity: www.przewozyregionalne.pl**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Main activity**

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Zorganizowanie wycieczki „Zamki Bawarii” dla pracowników, emerytów oraz rencistów Zamawiającego i ich rodzin w terminie 14.9–20.9.2014 r.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 26: Recreational, cultural and sporting services

Main site or place of performance: miejscowości wymienione w załączniku nr 1 do SIWZ.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia jest zorganizowanie wycieczki "Zamki Bawarii" dla pracowników, emerytów oraz rencistów Zamawiającego i ich rodzin w terminie 14.9- 20.9.2014 r.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznika na 1 do SIWZ.

II.1.6. CPV code(s)

63500000 Travel agency, tour operator and tourist assistance services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

wycieczka dla 40 osób

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 7 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Zamawiający odstępuje od żądania wadium i gwarancji

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zamawiający zapłaci należności tytułem zaliczki za usługę, przelewem na konto Organizatora po zawarciu umowy : 10% wartości w terminie do 29.8.2014r., oraz 90% po wykonanej usłudze w terminie 7 dni po otrzymaniu prawidłowo wystawionej faktury przez Organizatora.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Wykonawca ubiegający się o udzielenie zamówienia winien:

1.1 spełniać warunki określone w art. 22 ust. 1 Ustawy Pzp, tj. warunki dotyczące:

a) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania – Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że posiada uprawnienia do prowadzenia działalności gospodarczej organizatora lub pośrednika turystycznego a tym samym wykaże, że jest wpisany we właściwym rejestrze organizatorów turystyki i pośredników turystycznych zgodnie z właściwymi postanowieniami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (t. jedn. Dz.U. 2004 r. Nr 223, poz. 2268 ze zm.) ze wskazaniem zasięgu terytorialnego wykonywania działalności, obejmującego miejsca realizacji przedmiotu zamówienia objętego ofertą i proponowanej trasy przejazdu

w celu wykazania, że Wykonawca spełnia przedmiotowy warunek, Zamawiający żąda przedłożenia:

-odpisu z Rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych w rozumieniu Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (tekst jednolity Dz. U. z 2004 r. Nr 223 poz. 2268 ze zmianami) prowadzonego przez właściwego marszałka województwa, lub

-koncesji organizatora turystyki lub decyzję właściwego organu zezwalającego na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie świadczenia usług, oraz

-licencji/promesy na wykonanie transportu drogowego krajowego i międzynarodowego lub wykaże że wykonanie usług transportowych powierzy innemu podmiotowi, który spełni wymogi Zamawiającego opisane w przedmiotowej SIWZ;

b) posiadania wiedzy i doświadczenia – warunek ten zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże się należytym zrealizowaniem co najmniej 2 usług odpowiadających swoim rodzajem usługom stanowiącej przedmiot zamówienia tj. zorganizowaniem wycieczek (nie dotyczy kolonii i obozów) każda na wartość nie mniejszą niż: 40.000,00 zł brutto, lub 4 usług odpowiadających swoim rodzajem usługom stanowiącym przedmiot zamówienia tj. zorganizowaniem wycieczek (nie dotyczy kolonii i obozów), każda na wartość nie mniejszą niż: 20.000,00 zł brutto,

Zamawiający dopuszcza składanie referencji lub innych dowodów zrealizowanych usług w wariantach mieszanych np. jedna za 40.000,00 zł brutto i dwie po 20.000,00 zł brutto lub w innych wariantach pod warunkiem, że minimalna wartość usługi wynosi 20.000,00zł brutto, a łączna wartość 80.000zł brutto,

w celu wykazania, że Wykonawca spełnia przedmiotowy warunek, Zamawiający żąda przedłożenia:

-wykazu wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, głównych usług, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie,

Zamawiający wyjaśnia, iż:

-do wszystkich wymienionych na wymaganym wykazie wykonanych/wykonywanych usług należy dołączyć referencje bądź inne dowody potwierdzające informacje zawarte w wykazie oraz należyte wykonanie/wykonywanie usług,

-dowodami, w rozumieniu Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 lutego 2013 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawców, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane są:

- poświadczenie, z tym że w odniesieniu do nadal wykonywanych usług okresowych lub ciągłych poświadczenie powinno być wydane nie wcześniej niż 3 m-ce przed upływem terminu składania ofert,
- oświadczenie Wykonawcy – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze nie jest w stanie uzyskać poświadczenia,
- referencje lub inne dowody muszą zawierać: nazwę podmiotu, dla którego zorganizowano usługi, miejsce i termin zrealizowanych usług, wartość zrealizowanych usług, zakres usług;
- c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia – Zamawiający uzna warunek za spełniony jeżeli Wykonawca wykaże, że osoby i podmioty które będą wykonywać zamówienie lub będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia posiadają niezbędne kwalifikacje i uprawnienia do wykonania zamówienia, tj.:
- Wykonawca wykaże, że dysponuje/będzie dysponował autokarami spełniającymi warunki opisane w SIWZ,
- Wykonawca wykaże, że zatrudnia/zatrudni osoby zdolne do wykonania zamówienia, tj.:
- kierowców, którzy posiadają doświadczenie na trasach zaplanowanych przez Zamawiającego,
- pilotów, którzy pilotowali grupy turystyczne w miejscowościach zaplanowanych przez Zamawiającego,
- przewodników, którzy obsługiwali grupy turystyczne w miejscowościach zaplanowanych przez Zamawiającego,
- w celu wykazania, że Wykonawca spełnia przedmiotowy warunek, Zamawiający żąda przedłożenia:
- oświadczenia Wykonawcy, że osoby i podmioty które będą wykonywać zamówienie lub będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia posiadają niezbędne kwalifikacje i uprawnienia do wykonania zamówienia,
- lub
- pisemnego zobowiązania podmiotu, który udostępni osoby zdolne do wykonania zamówienia lub potencjał techniczny niezbędny do realizacji zamówienia,
- oświadczenia, że Wykonawca dostarczy do czasu podpisania Umowy licencję na wykonywanie transportu drogowego krajowego i międzynarodowego lub promesę – w rozumieniu przepisów Ustawy z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym w brzmieniu obowiązującym; Wykonawca, który nie jest Przewoźnikiem przedłoży licencję/wypis z licencji /promesę zatrudnionego przez siebie - do wykonania przewozu uczestników wycieczki – podmiotu,
- oświadczenie, że Wykonawca dostarczy do czasu podpisania Umowy wykaz osób i podmiotów, które będą wykonywać zamówienia lub będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych czynności oraz dokumentami poświadczającymi posiadanie uprawnień do wykonywania powierzonych im przez Wykonawcę czynności:
- a) kierowcy – co najmniej karta kwalifikacji kierowcy lub odpis z polskiego krajowego prawa jazdy, zezwolenie na przewóz osób w transporcie krajowym i międzynarodowym,
- b) pilot – co najmniej uprawnienia pilota, oraz referencje potwierdzające pilotowanie grup turystycznych w miejscowościach zaplanowanych przez Zamawiającego,
- c) inne osoby /podmioty (przewodnicy)– uprawnienia/ licencje/ zezwolenia zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa,
- w przypadku nieprzewidzianych przyczyn losowych Zamawiający dopuszcza zmianę kierowcy /pilota lub innych osób/ podmiotów wykazanych przez Wykonawcę jako osoby/podmioty zatrudnione/ zaangażowane do realizacji zamówienia pod warunkiem, iż posiadają oni co najmniej takie same kwalifikacje jak osoby/podmioty pierwotnie zgłoszone, a ich dokumenty

zostaną przedłożone Zamawiającemu do czasu rozpoczęcia imprezy,
-oświadczenie, że Wykonawca dostarczy do czasu podpisania Umowy wykaz autokarów, którymi będą przewożeni uczestnicy, zawierający informacje na temat terminów ostatniego i następnego terminu przeglądu. Wykonawca, który nie jest Przewoźnikiem przedłoży wykaz autokarów zgłoszonych do wykonania przewozu uczestników wycieczki przez zatrudniony przez siebie podmiot,

-oświadczenie, że Wykonawca dostarczy do czasu podpisania Umowy certyfikat potwierdzający spełnienie przez pojazd odpowiednich warunków dopuszczenia do ruchu w rozumieniu przepisów Rozporządzenia Ministra Transportu z dnia 2 listopada 2006 r. w sprawie certyfikatów potwierdzających spełnienie przez pojazd odpowiednich wymogów bezpieczeństwa lub warunków dopuszczenia do ruchu lub zaświadczenie potwierdzające wydanie tego certyfikatu. Wykonawca, który nie jest Przewoźnikiem przedłoży certyfikat/zaświadczenie o wydaniu certyfikatu zatrudnionego przez siebie podmiotu do wykonania przewozu uczestników wycieczki,

-oświadczenie Wykonawcy lub przewoźnika / właściciela pojazdu, że przeglądy techniczne zostały wykonane zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami;

d) sytuacji ekonomicznej i finansowej - Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że posiada gwarancję bankową lub ubezpieczeniową w wysokości określonej w Rozporządzeniu Ministra Finansów z dnia 16 grudnia 2010 r. w sprawie minimalnej sumy gwarancji bankowej lub ubezpieczeniowej wymaganej w związku z działalnością wykonywaną przez organizatorów turystyki i pośredników turystycznych. w celu wykazania, że Wykonawca spełnia przedmiotowy warunek, Zamawiający żąda przedłożenia:

-umowy gwarancji bankowej lub ubezpieczeniowej w rozumieniu Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (tekst jednolity Dz. U. z 2004 r. Nr 223 poz. 2268 ze zmianami w brzmieniu obowiązującym) w wysokości określonej w Rozporządzeniu Ministra Finansów z dnia 16 grudnia 2010r. w sprawie minimalnej sumy gwarancji bankowej lub ubezpieczeniowej wymaganej w związku z działalnością wykonywaną przez organizatorów turystyki i pośredników turystycznych ważnej w terminie wycieczki lub certyfikat potwierdzający zawarcie takiej umowy,

a

-w przypadku konieczności przedłużenia gwarancji bankowej lub ubezpieczeniowej Wykonawca przedłoży również oświadczenie, że zostanie ona dostarczona niezwłocznie po otrzymaniu nowej i nie później niż do daty rozpoczęcia wycieczki,

Ponadto w celu wykazania spełniania warunków określonych w ust. 1 pkt. 1.1 lit. a-d Wykonawca winien przedłożyć wraz z ofertą oświadczenie o posiadaniu zdolności niezbędnych do wykonywania zamówienia (Załącznik nr 2 do SIWZ);

1.2 zaoferować usługę turystyczną, która spełnia wymogi określone w opisie przedmiotu zamówienia zawartym w SIWZ,

w celu wykazania, że Wykonawca spełnia przedmiotowy warunek, Zamawiający żąda przedłożenia niżej wymienionych dokumentów:

1) wypełniony formularz cenowy (Załącznik nr 2 do SIWZ),

2) dokładny program wycieczki wraz z wyżywieniem,

3) czytelne zdjęcia autokaru z zewnątrz i wewnątrz,

4) czytelne zdjęcia hoteli/ośrodków/pensjonatów oraz przykładowego pokoju i łazienki (z zastrzeżeniem, że pozostałe pokoje i łazienki są o tym samym standardzie),

5) adresy hoteli/ośrodków/pensjonatów wraz z ich nazwą,

6) kalkulacja kosztów usługi (Załącznik Nr 6 do SIWZ) – Zamawiający wyjaśnia, że w przypadku niezrealizowania któregośkolwiek z punktów programu wycieczki, zapłaci za faktyczną realizację umowy potrącając koszt niezrealizowanego zadania wg kalkulacji kosztów,

7) oświadczenie o zapewnieniu wymaganej ilości pokoi zgodnie z ust. 1 pkt. 1.4 załącznika nr 1 do SIWZ,

1.3 wykazać brak podstaw(y) do wykluczenia z powodu niespełniania warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp,

w celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający żąda następujących dokumentów:

a) aktualnego odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt. 2 ustawy Pzp, wystawiony nie wcześniej niż 6 m-cy przed upływem terminu składania ofert,

b) aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłaceniem podatków, lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

c) aktualnego zaświadczenia właściwego Oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

d) oświadczenia o nie podleganiu wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia i posiadania uprawnień (Załączniki nr 2 i 3 do SIWZ),

e) aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1, pkt. 4-8 ustawy Pzp, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

f) aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 9 ustawy Pzp, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

g) listy podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 26 ust. 2d albo informację o tym, że nie należy do takiej grupy (Załącznik nr 7 do SIWZ).

2. Zgodnie z art. 26 ust. 2b ustawy Pzp Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączącego go z nim stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

3. Jeżeli Wykonawca wykazując spełnianie warunku dotyczącego posiadania wiedzy i doświadczenia polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy Pzp, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, Wykonawca jest zobowiązany do przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów dokumentów wymienionych w ust. 1 pkt. 1.3 niniejszego rozdziału w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia z powodu nie spełnienia warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Pzp.

4. Sposób dokonywania ocen spełniania warunków udziału w postępowaniu:

4.1 W celu potwierdzenia spełnienia warunków, o których mowa w art. 22 ustawy Pzp Wykonawcy winni przedłożyć dokumenty wskazane w ust. 1 niniejszego rozdziału.

Zamawiający będzie oceniał spełnienie tych warunków poprzez sprawdzenie kompletności i zawartości dokumentów wg formuły „spełnia-nie spełnia”.

4.2 W przypadku Wykonawców składających wspólną ofertę warunki udziału w postępowaniu opisane w ust. 1 pkt. 1.1 lit. a-d oraz ust. 1 pkt. 1.2 Wykonawcy mogą spełnić łącznie.

Szczegóły dotyczące ofert wspólnych zawiera ust. 5.

4.3 Warunki opisane w ust. 1 pkt. 1.3 musi spełnić każdy z Wykonawców składających wspólną ofertę. Szczegóły dotyczące ofert wspólnych zawiera ust. 5.

4.4 Zamawiający wzywa Wykonawców, którzy w określonym terminie nie złożyli wymaganych przez Zamawiającego oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w art. 25 ust. 1 Pzp, lub którzy nie złożyli pełnomocnictw, albo którzy złożyli wymagane przez Zamawiającego oświadczenia i dokumenty, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy Pzp, zawierające błędy lub którzy złożyli wadliwe pełnomocnictwa, do ich złożenia w wyznaczonym terminie, chyba że mimo ich złożenia oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania. Złożone na wezwanie Zamawiającego oświadczenia i dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu oraz spełnianie przez oferowane usługi wymagań określonych przez Zamawiającego, nie później niż w dniu, w którym upłynął termin składania ofert.

4.5 Zamawiający wzywa także, w wyznaczonym przez siebie terminie, do złożenia wyjaśnień dotyczących oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w art. 25 ust. 1 Pzp.

4.6 W przypadku braku kompletu dokumentów żądanych przez Zamawiającego bądź przedłożenia dokumentów innych niż wymienione przez Zamawiającego, Zamawiający oceni taką ofertę jako niespełniającą warunków udziału w postępowaniu.

4.7 Nie spełnienie chociażby jednego warunku, skutkować będzie wykluczeniem Wykonawcy z postępowania.

5. DOKUMENTY WYMAGANE OD WYKONAWCÓW SKŁADAJĄCYCH OFERTĘ WSPÓLNIE

5.1 Wykonawcy składający ofertę wspólną ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy.

5.2 Pełnomocnictwo, o którym mowa w ust. 5 pkt. 5.1 musi znajdować się w ofercie wspólnej Wykonawców. Pełnomocnictwo musi być złożone w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza.

5.3 Pełnomocnik pozostaje w kontakcie z Zamawiającym w toku postępowania i do niego Zamawiający kieruje informacje, korespondencję, itp.

5.4 Oferta wspólna, składana przez dwóch lub więcej Wykonawców, powinna spełniać następujące wymagania:

1) oferta wspólna powinna być sporządzona zgodnie z SIWZ;

2) dokumenty w ofercie wspólnej winny być składane w następujący sposób:

a) dokumenty, dotyczące własnej firmy, takie jak dokumenty wymienione w ust. 1 pkt. 1 ppkt. 1.2 niniejszego rozdziału np.: odpis z właściwego rejestru, oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia, itp. składa każdy z Wykonawców składających ofertę wspólną we własnym imieniu;

b) dokumenty wspólne takie jak np.: oferta cenowa, wykaz usług (jeżeli dotyczy), oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu itp. składa pełnomocnik Wykonawców w imieniu wszystkich Wykonawców składających ofertę wspólną,

c) kopie dokumentów dotyczących każdego z Wykonawców składających ofertę wspólną muszą być poświadczane za zgodność z oryginałem przez osobę lub osoby upoważnione do reprezentowania tych Wykonawców (a nie np. pełnomocnika konsorcjum).

5.5 Wspólnicy spółki cywilnej są traktowani jak Wykonawcy składający ofertę wspólną i mają do nich zastosowanie zasady określone w ust. 4 pkt. 4.2-4.3 ust. 5 pkt. 5.1 – 5.4 niniejszego rozdziału.

5.6 Przed podpisaniem umowy (w przypadku wygrania postępowania) Wykonawcy składający ofertę wspólną będą mieli obowiązek przedstawić Zamawiającemu umowę regulującą współpracę tych Wykonawców, zawierającą, co najmniej:

- a) zobowiązanie do realizacji wspólnego przedsięwzięcia gospodarczego obejmującego swoim zakresem realizację przedmiotu zamówienia,
- b) określenie zakresu działania poszczególnych stron umowy,
- c) czas obowiązywania umowy, który nie może być krótszy, niż okres obejmujący realizację zamówienia oraz czas trwania gwarancji jakości i rękojmi.

6. DOKUMENTY WYMAGANE OD WYKONAWCÓW ZAGRANICZNYCH

6.1 Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w ust. 1 niniejszego rozdziału składa dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, zgodnie z wymaganiami określonymi w § 4 ust. 1 i ust. 3 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 lutego 2013 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz.U. z 2013 r. poz. 231).

6.2 Dokumenty, o których mowa w ust. 6 pkt. 6.1 powinny być wystawione w terminach określonych w § 4 ust. 2 w/w Rozporządzenia.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: szczegóły zawarto w Sekcji III.2.1)

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: szczegóły zawarto w Sekcji III.2.1)

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

- 1. cena. Weighting 85
- 2. atrakcyjność wycieczki. Weighting 15

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

PREd-251/22/2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 6.8.2014

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

7.8.2014 - 10:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 7.8.2014

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Przedstawiciele Zamawiającego i Wykonawców oraz inne zainteresowane osoby

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.5. Date of dispatch of this notice

18.7.2014